

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

انگلیسی در شهر

AROUND TOWN

تمرین محاوره و موقعیت‌های مختلف

در شهر

انگلیسی - فارسی

مترجم:

مهسا مردانی و میمنت رحمتی

نویسندگان:

مایکل اِکِن دن / تیموتی جونز

سرشناسه	: آکن دن، مایکل
عنوان و نام پدیدآور	: انگلیسی در شهر = AROUND TOWN: تمرین محاوره در موقعیت های مختلف در سفر
مشخصات نشر	: تهران: یادواره کتاب، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری	: ۳۰۴ ص، ۱۵×۲۱/۵ س.م.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۶۲۲۱-۸۰۰۳
وضعیت فهرست نویسی	: فپیای مختصر
یادداشت	: این مدرک در آدرس http://opac.nlai.ir قابل دسترسی است.
شناسه رده	: مردانی، مهسا، ۱۳۶۸-
شناسه افتا	: رحمتی، میمنت، ۱۳۵۵-
شماره کتابشناسی مل	: ۳۷۶۳۱



مؤسسه انتشارات یادواره کتاب

نام کتاب: انگلیسی در شهر

نویسنده: مایکل آکن دن، تیموتی جونز

مترجمان: مهسا مردانی، میمنت رحمتی

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۷

چاپخانه: دانش پژوه

لیتوگرافی: هنرکده

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۲۲۰۰۰ تومان همراه با CD

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۲۲۱-۸۰۰-۳ (کپی از این کتاب شرعاً حرام است).

حق چاپ برای انتشارات یادواره کتاب محفوظ است.

نشانی: تهران، خ انقلاب، خ فخرآزی، خ وحیدنظری، ساختمان پیک فرهنگ، پلاک ۸۲، طبقه اول اصلی ۶۶۴۱۹۹۸۲-۲۱.

تلفن سفارش ارسال کتاب: ۶۶۴۸۸۸۱۸-۲۱.

WEB: www.yadvareketab.ir

Email: yadvareketab@gmail.com & info@yadvareketab.ir

1. INTRODUCTIONS AND OPENING CONVERSATIONS

۹..... ۱. معارفه و باز کردن باب صحبت

2. SPECIAL GREETINGS

۱۶..... ۲. سلام و احوال پرسی ویژه

3. MEETING OLD FRIENDS

۲۳..... ۳. ملاقات دوستان قدیمی

4. SAYING GOODBYE

۳۰..... ۴. خدا حفظ کردن

5. SAYING THANK YOU

۳۷..... ۵. تشکر کردن

6. ASKING PEOPLE TO REPEAT

۴۳..... ۶. درخواست از افراد برای تکرار کردن (حرفشان)

7. ASKING FAVORS

۵۰..... ۷. درخواست کمک (لطف) کردن

8. GIVING COMPLIMENTS

۵۶..... ۸. تحسین کردن

9. Apologizing

۶۲..... ۹. معذرت خواهی کردن

10. COMPLAINING

۶۸..... ۱۰. گلایه/ اعتراض کردن

11. THE WEATHER

۷۴..... ۱۱. آب و هوا

12. ASKING FOR CHANGE

۸۰..... ۱۲. درخواست پول خرد

13. MAKING A TELEPHONE CALL (1)

۸۶..... ۱۳. برقراری تماس تلفنی (۱)

14. MAKING A TELEPHONE CALL (2)

۹۳..... ۱۴. برقراری تماس تلفنی (۲)

15. ASKING FOR DIRECTIONS

۹۹..... ۱۵. پرسیدن جهت‌ها و مسیرها

16. MAKING AN APPOINTMENT

۱۰۶ ۱۶. قرار ملاقات گذاشتن

17. ON A BUS

۱۱۲ ۱۷. در اتوبوس

18. TAKING A TAXI

۱۱۸ ۱۸. تاکسی گرفتن

19. AT A RAILROAD STATION

۱۲۵ ۱۹. در ایستگاه قطار

20. THE NEW YORK CITY SUBWAY

۱۳۲ ۲۰. متروی نیویورک

21. MAKING AIRLINE RESERVATIONS

۱۴۰ ۲۱. رزرو کردن بلیت هواپیما (خط هوایی)

22. RENTING A CAR

۱۴۸ ۲۲. کرایه کردن اتومبیل

23. AT A GAS STATION

۱۵۶ ۲۳. در پمپ بنزین

24. ON THE HIGHWAY

۱۶۲ ۲۴. در بزرگراه

25. AT A HOTEL

۱۶۹ ۲۵. در یک هتل

26. FINDING A ROOM

۱۷۶ ۲۶. پیدا کردن یک اتاق

27. AT A BANK

۱۸۳ ۲۷. در بانک

28. IN A POST OFFICE

۱۹۰ ۲۸. در اداره پست

29. GETTING A HAIRCUT

۱۹۶ ۲۹. کوتاه کردن موی سر

30. SHOPPING

۲۰۱ ۳۰. خرید

31. PLANNING AN EVENING OUT (1)

۲۰۷ ۳۱. برنامه‌ریزی برای بیرون رفتن در شب (۱)

32. PLANNING AN EVENING OUT (2)

۲۱۳	 برنامه‌ریزی برای بیرون رفتن در شب (۲)
33. BUYING THEATER TICKETS	
۲۱۹	 خرید بلیط تئاتر
34. WATCHING TELEVISION	
۲۲۵	 تماشای تلویزیون
35. SPORTS	
۲۳۱	 ورزش
36. AT BREAKFAST	
۲۳۷	 در هنگام صبحانه
37. AT LUNCH	
۲۴۴	 در هنگام نهار
38. AT DINNER	
۲۵۰	 در هنگام شام
39. AT A FAST FOOD RESTAURANT	
۲۵۶	 در رستوران فست فود
40. AT COCKTAIL PARTY	
۲۶۲	 در یک مهمانی (مهمانی همراه با سرگوشیدنی)
41. ASKING ABOUT HEALTH	
۲۶۸	 پرسش در مورد سلامتی
42. AT THE DOCTOR'S OFFICE	
۲۷۴	 در مطب دکتر
43. AT THE DENTIST'S OFFICE	
۲۸۱	 در مطب دندانپزشک
44. AT A DRUG STORE	
۲۸۸	 در داروخانه

مقدمه

این کتاب با عنوان **AROUND TOWN** برای همه افراد با انگیزه و علاقه‌مند به یادگیری زبان انگلیسی مفید می‌باشد. این کتاب شامل ۴۴ بخش است که هر بخش از بخش دیگر، متفاوت است و در واقع موقعیت‌های مختلف در باب گفت‌وگوی روزانه را شامل می‌شود. باید اشاره کرد که هر بخش خود دارای چهار گفت‌وگوی کوتاه است که دارای کلمات و عبارات مناسب برای هر موقعیت است. این‌ها کلمات و عباراتی هستند که خود مردم انگلیسی زبان هنگام مواجه شدن با هر موقعیت مختلف؛ آنها را به کار می‌برند. این کتاب در یک زبانی شما کمک کرده و دانش شما را در زمینه کلمات، اصطلاحات، سؤال‌ها و نحوه پاسخ‌های زبان انگلیسی بالا می‌برد.

مکالمات

برای هر بخش این کتاب چهار نوع دیالوگ (گفت‌وگوی مختصر) در نظر گرفته شده است که این جملات با نظم و ترتیب پشت سر هم آید.
با خواندن مکرر و مداوم این کتاب در کلاس درس یا به‌خود، به راحتی می‌توانید به صحبت کردن در هر موقعیت خاص دست پیدا کرده و از کلمات و عبارات صحیح و دقیق استفاده کنید. همچنین باید گفت که تمرین‌های کتاب، خود بسیار آسانی است برای یادگیری و آموزش بیشتر شما همراه با ساختارهای مهم که علاوه بر نحوه صحبت کردن به نکات گرامری مهم پی می‌برید. نکات کلیدی هر درس را به خوبی تمرین کرده و در مورد تسلط کامل این کتاب تلاش کنید. همچنین می‌توانید همراه با اعضای خانواده، هم‌کلاسی‌ها یا دوستانتان، مناسب با هر بخش خود را در آن موقعیت قرارداده و هر قسمت را با هم چندین بار تمرین کنید.

مرور کردن

قبل از شروع به خواندن و یادگیری هر بخش جدید، چند دقیقه از زمان خود را صرف خواندن و مرور بخش قبل کرده تا همه کلمات، عبارات، نکات مهم و... ملکه ذهنتان شود. این مرور کردن به زمان زیادی نیاز ندارد، بنابراین حتماً این کار را، قبل از شروع بخش جدید، انجام دهید.

با آرزوی موفقیت، مترجمان